

Space In-Between:吉川静子とヨゼフ・ミューラー=ブロックマン

・ 日本とスイス、運命の出会い—。 Japan and Switzerland, a fateful encounter.



夫婦として30年を共にした、吉川静子とヨゼフ・ミューラー=ブロック マンの作品が、スイス・チューリッヒから大阪・中之島に集結する、 初の機会です。芸術家、デザイナーとして、創造的な生涯を駆け抜け た、二人の作品と活動の軌跡をどうぞご堪能ください。

吉川静子 (1934-2019)

スイスで生涯の大半を過ごした教養ある芯の強い日本人芸術家。ウルム造形大学で学び、「スイス・ コンクリート・アート」のアート・シーンに紹介された後、ヨゼフ・ミューラー=ブロックマンと結婚 しチューリッヒに活動拠点を置く。その後、空気感と瞬間性に作品制作の重点を置くようになり、徐々に オーソドックスなコンクリート・アートの伝統から離れていく。初期の「色影」シリーズや太陽をモチーフ としたドローイング、その後の「シルクロード」シリーズにその例を見ることができる。本展は、スイスで 制作された吉川の絵画、彫刻、版画を包括的に日本で展示する初の機会となる。

ヨゼフ・ミューラー=ブロックマン (1914-1996)

スイスを代表する国際的なグラフィックデザイナー、タイポグラファー。1960年代~80年代にかけて 数度にわたり来日。亀倉雄策など日本のデザイナーと親交を深める一方、デザイン学校や美術大学で 教鞭をとり日本のデザイン教育にも貢献した。紙面における文字組みと構成の方法論についてまとめ 命名した「グリッドシステム」は、デザイン史上の金字塔というべき理論として今日まで大きな影響を与 え続けている。優れた教育者、ポスター・デザイナーとして知られると同時に、どのような人にも優し い人柄だったことが今日まで語り継がれている。

観覧料

一般: 1700円(前売・団体1500円) | 高大生: 1100円(前売・団体900円)

*税込価格。*中学生以下無料 *前売ペアチケット(一般2枚セット券):2900円(税込) *前売券販売期間:2024年11月22日(金) 10:00−12月20日(金)23:59 *団体料金は20名以上。団体鑑賞をご希望される場合は事前に大阪中之島美術館公式ホームページ からお申込みください。*学校団体の場合はご来場の4週間前までに大阪中之島美術館公式ホームページ学校団体見学のご案内から お申込みください。*障がい者手帳などをお持ちの方(介護者1名を含む)は当日料金の半額(要証明)。ご来館当日、2階のチケットカウ ンターにてお申し出ください。(事前予約不要)*本展は、大阪市内在住の65歳以上の方も一般料金が必要です。*事前予約制ではあ りません。展示室内が混雑した場合は、入場を規制する場合があります。*災害などにより臨時休館する場合があります。 [相互割引] 本展観覧券(半券可)の提示で、4階で開催される「歌川国芳展 一奇才絵師の魔力」2024年12月21日(土)-

2025年2月24日(月・休)の当日券を200円引きでご購入いただけます。(1枚につき1名様有効。チケット購入後の割引および他の割 引との併用は不可)

キなチケット販売場所:大阪中之鳥美術館チケットサイト、ローソンチケット、ローソンおよびミニストップ各店舗(L コード:56212)

2024年12月21日(土) スペシャル・トーク・セッションを開催

その他のイベント情報は決まり次第、展覧会公式ウェブサイトでお知らせします。

- 01 チューリッヒにて 1975 年頃、*1
- 02 ヨゼフ・ミューラー=ブロックマン《ムジカ・ヴィヴァ 1972》 1972年、大阪中之島美術館蔵、*2
- 03 吉川静子《m779 生命の脈動-15》 2011年、*0、*1
- 04 吉川静子《z606 ローマ》1998年、鉛筆・チョーク、赤色の紙、 50×65cm,*0,*1
- 05 ヨゼフ・ミューラー=ブロックマン《スイス自動車クラブ 子供 を守れ!》1953年、サントリーポスターコレクション(大阪中之 島美術館寄託)、*2



表の作品: 右 吉川静子《m454 宇宙の織りもの一光輝ある 7》 1992-95年、*0、*1

左 ヨゼフ・ミューラー=ブロックマン《第4回特別コンサート

ベートーベン》1955年、*2

- *1 Copyright and courtesy of the Shizuko Yoshikawa and Josef Müller-Brockmann Foundation
- *2 @Museum für Gestaltung Zurich, Switzerland
- *3 Shizuko Yoshikawa and Josef Müller-Brockmann Foundation

[電車] 京阪:中之島線 渡辺橋駅(2番出口)より南西へ徒歩約5分 Osaka Metro:四つ橋線 肥後橋駅(4番出口)より西へ徒歩約10分 JR:大阪環状線 福島駅/東西線 新福島駅(2番出口)より南へ徒

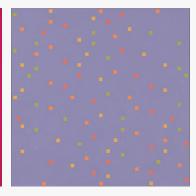
阪神:福島駅より南へ徒歩約10分

[バス]大阪シティバス:JR大阪駅前より53号・75号系統で 「田養橋」下車、南西へ徒歩約2分

*お帰りのJR大阪駅方面への便利なバス停は「渡辺橋」です。 [駐車場] 有料駐車場あり(割引サービスはございません。) *詳細は大阪中之島美術館公式ホームページをご覧ください。







This is the first time that the works of Shizuko Yoshikawa and Josef Müller-Brockmann, who had been together as a couple for 30 years, will be brought together from Zurich, Switzerland to Nakanoshima, Osaka. Please enjoy their works and activities of these two throughout their creative lives as artist and designer.

Shizuko Yoshikawa (1934-2019)

A Japanese artist who lived most of her life in Switzerland as a well-educated and self-determined woman. After studying at the Hochschule für Gestaltung in Ulm and being introduced to the Swiss concrete art scene, she married Müller-Brockmann and based her artistic career in Zurich. Emphasizing the atmospheric and ephemeral, she steadily moved away from the concrete traditions supported by modern orthodoxies. Early "color-shadow"-reliefs, drawings dealing with the sun and, in her later years, the series "Silk Road" exemplify this shift. For the first time, a comprehensive selection of her paintings, sculptures, and prints made in Switzerland will be presented in a retrospective at a Japanese museum.

Josef Müller-Brockmann (1914-1996)

He had been to Japan several times from the 1960s to the 1980s. While deepening his friendships with Japanese designers such as Yusaku Kamekura, he also contributed to Japanese design education by teaching at design schools and art universities. The "grid system" which he named summarizing the methodology for typesetting and composition on paper, continues to have a great influence to this day as a monumental theory in the history of design. He was known as an excellent educator and poster designer, at the same time, his warm personality towards all kind of people has been passed down to this day.

Admission fee

Adults: 1700 yen (advance sales / groups 1500 yen)

University / High school students: 1100 yen (advance sales / groups 900 yen)

Junior high school/Elementary students: Free admission.

*Pair Ticket (A set of two adult advance tickets): 2900 yen

*Advance ticket sales: November 22 (10:00) - December 20 (23:59)

*The museum may close without notice in the event of disasters or other circumstances beyond our control.

Special Talk session on December 21, 2024

Other events will be informed on the official website as soon as they are finalized

*Please check the official website for further information.

01 in Zurich, c.1975, *1

02 Josef Müller-Brockmann, Musica Viva 1972, 1972, Nakanoshima Museum of Art, Osaka, *2 03 Shizuko Yoshikawa, m779 'Life Pulse' - 15, 2011, *1, *3

04 Shizuko Yoshikawa, z606 a roma, 1998, *1, *3

05 Josef Müller-Brockmann, Swiss Automobile Club "Watch that Child!" Campaign Poster, 1953,

Suntory Poster Collection (deposited in Nakanoshima Museum of Art, Osaka), *2 Works on the front page: right Shizuko Yoshikawa m454'cosmic fabric'-fluid 7 1992-95,*1,*3 left Josef Müller-Brockmann, Zurich Tonhalle, 4th extra concert, Beethoven Concert Poster, 1955, *2







